

Psa

Chapter 18

Arabic Interlinear

Reference: Arabic Smith Van Dyck Bible

1	אֶל־מַנְצִיחַ לַלְמָשִׁיד H5329	לְעַבְדֹךָ לְעַבְדֹךָ H5650	יְהוָה רַב־הַחַיִּים H3068	לְדָוִד לְדָוִד H1732	אֲשֶׁר אֲשֶׁר H1696	וְדָבָר תִּכְלֵם H1696	לִיהוָה לַלְרֵב H3068	אֶת־ בִּי H0853	דְּבָרֵי כִלְמַת H1697	הַשִּׁירָה אֲנִשְׁוֹדָה H2063	הַזָּאת הַזָּאת H2063	בַּיּוֹם בַּיּוֹם H3117
	הַצֵּיל־ אֶנְפְּד־ H5337	יְהוָה רַב־הַחַיִּים H3068	אוֹתוֹ אֵינָהּ H0853	מִכָּף מִנ־כָּף H3709	כָּל־ כָּל־ H3605	אֵיבֹיו אֶגְדָּאֵיהֶ H0341	וּמִיַּד וּמִן־יַד H3027	שְׂאוֹל־ שְׂאוֹל H7586	וַיֹּאמֶר فَقَالَ H0559	אֶרְחַמְךָ أَجْبِكَ H7355	יְהוָה יָא־רַב H3068	חֲזִק־ חֲזִק־ H2391
2	וַיְהוָה רַב־הַחַיִּים H3068	סִלְעִי صَخْرَتِي H5553	וּמַצְוֹדֹתַי وَحِصْنِي H5553	וּמַפְלְטִי وּמُنْقِذِي H6403	אֱלֹהֵי إِلَهِي H0410	צִוְרֵי صَخْرَتِي H6697	אֶחְסֶה־ أَحْتَمِي H2620	בּוֹ بِهِ H4043	מִנְנִי تُرْسِي H4043	וּבְרִיחִי وَقُرْنِي H4043	אֲשֶׁר خَلَاصِي H3468	מִשְׁנֵבִי مَلْجَأِي H3468
3	מִהַלְלִי مَحْمُودًا H3467	אֶקְרָא أَدْعُو H7121	יְהוָה رَبِّ H3068	וּמִן־ وَمِنْ H3068	אֵיבֵי أَعْدَائِي H0341	אֲשֶׁע־ أَخْلُصُ H3467						
4	אֶפְפוֹנִי أَحَاطِنِي H0661	חֶבְלֵי־ حَبَالِ H0661	מֵוֹת المَوْتِ H4194	וַנְחִלֵי وَسَيُولُ H4194	בְּלִיעַל بَلِيعَالِ H1100	בְּעֵתוֹנִי أَفْرَعْتَنِي H1204						
5	חֶבְלֵי حَبَالِ H7585	שְׂאוֹל الْهَاطِيَةِ H7585	סִבְבוֹנִי أَحَاطِنِي H5437	קִדְמוֹנִי بَادِرْتَنِي H6923	מִזְקִשִׁי فَخَاحُ H4170	מֵוֹת المَوْتِ H4194						
6	בַּצַּר־ فِي-صِيْقِي- H6440	אֵלַי إِلَيَّ H7121	אֶקְרָא أَدْعُو H7121	יְהוָה رَبِّ H3068	וְאֵל־ وَالِئ- H0413	אֱלֹהֵי إِلَهِي H0430	אֲשֶׁע־ أَسْتَعِيْثُ H7768	יִשְׁמַע يَسْمَعُ H8085	מִהִיכְלֹו مِنْ-هَيْكَلِهِ H1964	קוֹלִי صَوْتِي H7775	אֲשֶׁע־ وَصَرَاحِي H7775	אֶלְפִנּוֹ أَمَامَهُ H6440
	תְּבוֹא تَأْتِي H0935	בְּאֵזְנוֹנִי فِي-أُذُنِي H0241										
7	וַתִּנְלֶשׁ فَارْتَجَحَتْ H1607	וַתִּנְלֶשׁ وَارْتَعَشَتْ H7493	הָאָרֶץ الأَرْضُ H0776	וּמוֹסְרֵי وَأَسْسُ H4146	הַרִים الجِبَالِ H2022	יִרְגְּזוּ ارْتَعَدَتْ H7264	וַיִּתְנַעֲשׂוּ وَارْتَجَحَتْ H1607	כִּי־ لِأَنَّهُ- H2734	חָרָה غَضِبَ H2734	לָוֹ: لَهُ H2734		
8	עָלָה صَعِدَ H5927	עֵשָׂן دُخَانٌ H6227	בְּאֵפוֹ فِي-أَنْفِهِ H0639	וְאֵשׁ־ وَنَارٌ- H0784	מִפִּי مِنْ-فَمِي H6310	תֹּאכַל تَأْكُلُ H0398	בְּעֵרוֹ أَشْتَعَلَ H1513	מִמְנוֹ: مِنْهُ H1513				
9	וַיִּנֶּט فَأَمَالَ H5186	שָׁמַיִם السَّمَاوَاتِ H8064	וַיִּרְדַּ وَنَزَلَ H3381	וְצִבָּת وَصَبَاتٌ H6205	תַּחַת تَحْتَ H8478	רַגְלָיו رِجْلَيْهِ H7272						
10	וַיִּרְכַּב فَرَكَبَ H7392	עַל־ عَلَى- H7392	כְּרוֹב كُرُوبٌ H3742	וַיַּעַף وَوَازَ H1675	וַיִּנְדָּא وَوَلَّقَ H1675	עַל־ عَلَى- H3671	כְּנִפֵי־ أَجْنِحَةٍ- H7307	רֵיח־ رِيحٌ H7307				
11	יִשַׁת جَعَلَ H7896	וְהַחֹשֶׁךְ الظُّلْمَةَ H2822	סִתְרוֹ سِتْرَهُ H5439	סִבִּיבוֹתָיו حَوْلَهُ H5439	סִכְתּוֹ مَطْلَعَتَهُ H5521	חֶשְׁכַת־ ظِلَامٌ- H2824	לְיָמֵי مِيَاہِ H4325	עָבִי سُحْبٌ H5645	שְׁחָקִים: السَّمَاءِ H7834			

12	מִנְהִיגָה מִן-סֵנְאֵה H5051	נִדְבָרוּ أَمَامَهُ H5048	עָבְרוּ عَبَّرَتْ H1259	בָּרַךְ وَجَمَّرَ- H1513	וַגִּחְלִי- نَارِ H0784	אֵשׁ:						
13	וַיִּרְעֵם فَأَزَعَدَ H7481	וּבִשְׁמִים فِي-السَّمَاوَاتِ H8064	וַיְהִי الرَّبُّ H3068	וַעֲלִיזוֹן وَالْعَلِيِّ H5414	יָתֵן أَعْطَى H5414	קָלוּ صَوْتَهُ H1259	בָּרַךְ بَرَّدَ H1259	וַגִּחְלִי- وَجَمَّرَ- H1513	אֵשׁ: نَارِ H0784			
14	וַיִּשְׁלַח فَأَرْسَلَ H7971	הַצִּיּוֹ سَهَامَهُ H2671	וַיְפַיְצֵם وَوَبَّرَهُمْ H2000	וַיְבַרְקֵם وَوَبَّرُوهُمَا H7232	רָב كَثِيرَةً H2000	וַיַּהֲמֵם: وَأَرْبَكَهُمْ H2000						
15	וַיִּנְרְאוּ فَطَلَّهَتْ H7200	אֶפְיָקִי قِيَعَانُ H0650	מֵיִם الْمِيَاهِ H4325	וַיִּנְלָוּ وَأَنْكَشَفَتْ H1540	מוֹסְדוֹת أَسْسُ H4146	תִּבְלָו الْمُسْكُونَةَ H8398	מִזְעֵרְתֵךְ مِنْ-أَنْتِهَارِكَ H1606	יְהוָה يَا-رَبَّ H3068	מִנְשַׁמֹּת مِنْ-تَفْحَخَةٍ H5397	רוּחַ رِيحِ H7307	אֶפְדָּךְ: أَنْفِكَ H0639	
16	יִשְׁלַח يُرْسِلُ H7971	מִן-עֲלָאֵי مِنَ-الْعَلَاءِ H4791	יִקְחֵנִי يَأْخُذْنِي H3947	יִמְשְׁלֵנִי يُنْتَشِلْنِي H4871	מִמֵּיִם مِنْ-مِيَاهِ H4325	רַבִּים: كَثِيرَةً H4325						
17	וַיִּצְלַנִי يُنْقِذْنِي H5337	מֵאֵיבִי مِنْ-عَدُوِّي H0341	עָז الْقَوِيَّ H5794	וּמִשְׁנֵאֵי وَمِنْ-مُبْعِضِيَّ H8130	כִּי- لَأَنَّهُمْ- H0553	אֶמְצֹו أَفْوَى H0553	מִמֵּי: مِيَّ H0553					
18	יִקְדְּמוּנִי بَادِرُونِي H6923	בַּיּוֹם- فِي-يَوْمِ- H3117	אֵיֲדִי بَلِيَّتِي H0343	וַיְהִי- وَكَانَ- H1961	יְהוָה الرَّبُّ H3068	לְמִשְׁעָן سَنَدًا H3068	לִי: لِي H3068					
19	וַיִּצְיֵאֵנִי فَأَخْرَجَنِي H3318	לְמִדְּבַר إِلَى-رَحْبِ H4800	חֲלֻצֵי خَلْصِنِي H4800	כִּי لِأَنَّهُ H4800	הִפְזִן سَرَّ H4800	בִּי: بِي H4800						
20	וַיִּמְלֵנִי يَكْفِئْنِي H1580	יְהוָה الرَّبُّ H3068	כְּצִדְקִי كِبْرِي H6664	כְּבָר كِبْرِي H1252	יָדֵי يَدَيَّ H3027	יָשׁוּב يُرَدُّ H7725	לִי: لِي H7725					
21	כִּי- لَأَنِّي- H1810	שָׁמַרְתִּי حَفِظْتُ H8104	דְּרַכִּי طَرِيقَ H1870	יְהוָה الرَّبُّ H3068	וְלֹא- وَلَمْ- H3808	רָשַׁעְתִּי أَشْرَزْتُ H7561	מֵאֲלֹהֵי: عَنِ-الْهِ H0430					
22	כִּי لِأَنَّ H3605	כָּל- كُلِّ- H3605	מִשְׁפָּטָיו أَحْكَامِهِ H4941	לְנִדְרֵי أَمَامِي H5048	וְחֻקֹּתָיו وَقَرَانِصُهُ H2708	לֹא- لَا- H3808	אָסִיר أَبْعُدُ H5493	מִנִּי: عَنِّي H5493				
23	וְאֵתִי وَكُنْتُ H1961	תָּמִים كَامِلًا H8549	עִמּוֹ مَعَهُ H8104	וְאֶשְׁתַּמְרָה وَتَحَفَّظْتُ H8104	מֵעוֹנֵי: مِنْ-إِثْمِي H5771							
24	וַיִּשָּׁב- قَرَدًا- H7725	יְהוָה الرَّبُّ H3068	לִי لِي H6664	כְּצִדְקִי كِبْرِي H6664	כְּבָר كِبْرِي H1252	יָדֵי يَدَيَّ H3027	לְנִדְרֵי أَمَامِ H5048	עֵינָיו: عَيْنَيْهِ H5048				
25	עִם- مَعَ- H2623	חֲסִיד التَّقِيَّ H2623	תִּתְחַסֵּד تَكُونُ-تَقِيًّا H2623	עִם- مَعَ- H1399	נֶבֶר الرَّجُلِ H1399	תָּמִים الْكَامِلِ H8549	תִּתְמַם: تَكُونُ-كَامِلًا H8552					

26	עם- מַע-	נִבְרַר الظَّاهِر	הִתְבָּרַר תִּכּוֹן-ظَاهِرًا	וְעַם- وَمَعَ-	עֲקָשׁ الْمَلْتَوِي	תִּתְבַּתֵּל: תִּכּוֹן-مَلْتَوِيًا			
		H1305	H1305		H6141	H6617			
27	כִּי- لَا تَأْكَلُ-	אַתָּה أَنْتَ	עַם- شَعْبًا-	עֲנִי مَسْكِينًا	תּוֹשִׁיעַ تَخْلُصُ	רַמּוֹת وَعُيُونًا	תִּשְׁפִיל: تُذَلُّ		
				H6041	H3467		H8213		
28	כִּי- لَا تَأْكَلُ-	אַתָּה أَنْتَ	הָאֵיר ثَضِيءٌ	נְרִי سِرَاجِي	יְהוָה الرَّبُّ	אֱלֹהֵי إِلَهِي	יְנִידָה يُنْبِرُ	חֲשָׁכִי: ظَلَمْتِي	
			H0215		H3068	H0430	H5050	H2822	
29	כִּי- لَا تَأْكَلُ-	בְּךָ بِكَ	אֶרְצִי أَرْضِي	נְרִיד عَلَى-جَنِيشٍ	וּבְאֵלֵהֶי وَبِإِلَهِي	אֶדְלִגְ- أَتَب-	שׁוֹר: سُورًا		
			H7323	H1416	H0430	H1801			
30	הָאֵלֵה اللَّهُ	תָּמִים كَامِلٌ	דְּרָכּוֹ طَرِيقُهُ	אֲמַרְתָּ- كَلِمَةً-	יְהוָה الرَّبُّ	צְרוּפָה مُمَحَّصَةٌ	מָגֵן تُرْسٌ	הוּא هُوَ	הַחֲסִים الْمُحْتَمِينَ
			H1870		H3068	H6884	H4043	H1931	H2620
31	כִּי لِأَنَّ	מִי مَنْ	אֱלֹהֵי إِلَهَ	מִבְלַעֲדֵי غَيْرَ	יְהוָה الرَّبُّ	וּמִי وَمَنْ	צֹרֵר صَخْرَةٌ	זוֹלָתִי سِوَى	אֱלֹהֵינוּ: إِلَهِنَا
			H04310	H1107	H3068	H4310	H6697	H2108	H0430
32	הָאֵלֵה اللَّهُ	תְּמַאזְרֵנִי الْمَمْنُطِقِنِي	חֵיל قُوَّةٌ	וַיַּجַעַל وَيَجْعَلُ	תָּמִים كَامِلًا	דְּרָכֵי: طَرِيقِي			
			H0247	H5414	H8549	H1870			
33	מְשׁוּדָה يُسَوَّى	רַגְלֵי رِجْلِي	כְּאֵילוֹת كَالْأَيْلٍ	וְעָלִי وَعَلَى	בְּמַתִּי مُرْتَفَعَاتِي	יַעֲמִידֵנִי: يُقِيمُنِي			
			H0355		H1116	H5975			
34	מְלֻמְד يُعَلَّمُ	יָדַי يَدَيَّ	לְמַלְחָמָה لِلْحَرْبِ	וַנַּחֲתָהּ فَتَحْتِي	כְּשֵׁת- قَوْسٍ-	נְחוּשָׁה نُحَاسٍ	זְרוּעֵתִי: زِرَاعَايَ		
			H4421	H5181	H7198	H5154	H2220		
35	וַתַּתֵּן- وَأَعْطَيْتَنِي-	לִי لِي	מָגֵן تُرْسٌ	אֲשַׁעֲדָה خَالَصِكَ	וַיַּמִּינֵהָ وَيَمِينِكَ	וַעֲנֹתֵהָ وَأَلْفَاكَ	תִּרְבֵּנִי: يُعْظِمُنِي		
			H4043	H3468	H3225	H5582	H6037		
36	תִּרְחִיב تَوْسَعُ	צַעֲדֵי خَطَوَاتِي	תַּחְתִּי تَحْتِي	וְלֹא وَلَا	מְעַדּוֹ تَنْزَلُ	קִרְסֵלִי: كُعْبَايَ			
			H8478	H3808	H4571	H7166			
37	אֶדְדוֹף الْأَجْفُ	אֶעֱדֵי أَعْدَائِي	וְאֲשִׁיגֵם وَأَدْرِكُهُمْ	וְלֹא- وَلَا-	אָשׁוּב أَرْجِعُ	עַד- حَتَّى-	כְּלֹאֲתָם: فَتَائِهِمْ		
			H5381	H3808	H7725	H5704	H3615		
38	אֲמַחֲצֵם أَسْحَقُهُمْ	וְלֹא- وَلَا-	יִכְלּוּ يَسْتَطِيعُونَ	קוֹם قِيَامًا	אִפְלוּ يَسْقُطُونَ	תַּחַת تَحْتَ	רַגְלֵי: رِجْلِي		
			H3201		H5307	H8478	H7272		
39	וַתַּתֵּן- وَمَمْنُطِقْتَنِي	חֵיל قُوَّةٌ	לְמַלְחָמָה لِلْحَرْبِ	תַּכְרִיעַ تُخَضِّعُ	קָמִי الْقَائِمِينَ-عَلَيَّ	תַּחְתִּי: تَحْتِي			
			H4421	H3766		H8478			

40	וְאֵיכִי וְאֶגְדָּאֵי	נְתַתָּה אֶעְطִינִי	לִי לִי	עֲרַף قَفَاهُمْ	וּמִשְׁנָאֵי وּمُبْعَضِي	אֶצְמִיתֶם: أَيْدَهُمْ	H5414	H0341
41	יִשְׁעוּ يَسْتَفِيضُونَ	וְאִין- وְלֹא-	מוֹשִׁיעַ مُخْلَصٌ	עַל- إِلَى-	יְהוָה الرَّبِّ	וְלֹא وَلَا	H0369	H7768
42	וְאִשְׁחֶקֶם فَأَسْحَفُهُمْ	כְּעַפָּר كَغَبَارٍ	עַל- عَلَى-	פְּנֵי- وَجْه-	רוּחַ رِيحٍ	כְּטִיט كَطِينٍ	H6083	H7833
43	תְּפִלְטֵנִי تُهَيِّدُنِي	מִן-חֲצָמָת H7379	מֵרִיכֵי السَّعْبِ	עֵם السَّعْبِ	תְּשִׁימֵנִי تَجْعَلِنِي	לְרֵאשׁ رَأْسًا	H6403	
44	לְשִׁמְעַ لِسْمِعِ	אֲזִין الْأَذْنِ	יִשְׁמְעוּ يَسْمَعُونَ	לִי لِي	בְּנֵי- بَنُو-	יִזְכְּרוּ يُذَكِّرُونَ	H0241	H3584
45	בְּנֵי- בְנֵי-	נִכְרַ الْغُرَبَاءِ	יִבְלֹוּ يَذْبُلُونَ	וַיִּחְרְגוּ- مُزْتَعِدِينَ	מִמִּסְבְּרוֹתֵיהֶם: مِنْ-حُصُونِهِمْ	H5236	H5236	
46	חַי- حَي-	יְהוָה الرَّبِّ	וּבְרִוּךְ وَمُبَارَكٌ	צוּרֵי صَخْرَتِي	וַיְרֹם وَيَتَعَالَى	אֱלֹהֵי إِلَهٍ	H3068	H3468
47	הָאֵל اللَّهُ	תְּנוֹתָן الْمُعْطَى	נִקְמוֹת انْتِقَامَاتٍ	לִי لِي	וַיִּדְבֹר وَيُخْضِعْ	עַמִּים شُعُوبًا	H5414	H0410
48	מִפְלִטֵי مُنْقِذِي	מֵאֵיכִי مِنْ-أَعْدَائِي	אֶרֶץ نَعَم	מִן- مِنْ-	קָמִי الْقَائِمِينَ-عَلَيَّ	תְּרַפְעֵנִי تَرْفَعُنِي	H0637	H6403
49	עַל- لِذَلِكَ-	אֶכֶן لِهَذَا	אֹדוּךָ أَحْمَدُكَ	וּבְנוֹים فِي-الْأُمَّمِ	יְהוָה يَا-رَبِّ	וּלְשִׁמְךָ وَلِاسْمِكَ	H3034	H2167
50	[מגדלן] عَظِيمٌ	(מְגִדִיל) عَظِيمٌ	יְשׁוּעוֹת خَلَاصَاتٍ	מְלִכּוֹ مَلِكِهِ	וְעֹשָׂה وَصَانِعٌ	וְחֹסֵד رَحْمَةٌ	H3444	H4428
	עוֹלָם: الْأَبَدِ	עַד- إِلَى-	וּלְרֵעוֹ وَلِتَسْلِهِ	לְדָוֶד لِدَاوُدَ	לְמִשְׁיחוֹ لِمَسِيحِهِ	מֵאִישׁ مِنْ-رَجُلٍ	H5769	H1732